

CORREO DEL VALLE

Lo que nos une en La Palma

OFERTAS COMERCIALES Y PARTICULARES

EDICIÓN QUINCENAL

5 de MAYO de 2022

nº 62

DESDE 1994 - TIRADA: 10.000 - APARTADO DE CORREOS 156 - 38750 EL PASO - ISLA DE LA PALMA - CANARIAS - 922 40 15 15 - WWW.CORREODELVALLE.COM

plaza
Inmobiliaria.de

C/ Caballos Fufos, 20
Tazacorte
664 84 17 89
669 11 81 29
642 31 05 98

www.plaza-inmobiliaria.de
Te ayudamos a vender tu casa

JOYERÍA 100

COMPRAMOS
ORO hasta 40,00 €/gramo/fino/
PLATA joyería nueva al mejor precio
ANTIGÜEDADES
Y COLECCIONISMO
PRESTAMOS DINERO al momento con la sola garantía de sus joyas

VENTA DE ORO DE OCASIÓN al peso, a plazos y sin intereses

Estamos en Los Llanos de Aridane
C/ Convento 19, a 20 m. de la oficina del paro
922 46 45 81 - 630 951 736

C1
B R O K E R

922 94 16 10
info@c1broker.es
www.C1Broker.es
Avda. Venezuela, nº1
Los Llanos de Aridane

Su Correduría de Seguros, ahora en Los Llanos
Ihr deutscher Versicherungsmakler auf La Palma



DKV
SEGUROS MÉDICOS

Allianz

ZURICH

MAPFRE

Liberty Seguros

helvetia

asis+

AXA

REALE SEGUROS

Mutua Tinerfeña

C1 Broker® es marca comercial de Wiseg Mediación de Seguros SL, Correduría de Seguros, Clave DGSFP J-3790

Wir sind wieder für Sie da

Estamos de nuevo a su servicio

Medicina Familiar y Comunitaria, chequeos, acupuntura, asesoramiento nutricional, terapia de dolor.
Fachärztin für Allgemeinmedizin, Check-Up, Akupunktur, Ernährungsberatung, Schmerztherapie.

MediCenter  **La Palma**

Dra. Eva María Vela Prieto

Dr. med. Dominik Reister

Cirugía Ortopédica y Traumatología, acupuntura y terapia del dolor, infiltraciones.
Facharzt für Orthopädie, Manuelle Medizin, Akupunktur, Schmerztherapie.

Carretera La Laguna – Tazacorte nº 42
922 40 30 90 · 655 53 30 34
Lunes-viernes 9:30-13:30 h Montag-Freitag
y con cita previa · sowie nach Vereinbarung



Grañido
Música
maestro

■ NOS INTERESAN LAS VISITAS, si, nos interesa que vengan políticos importantes, figuras mediáticas etc., pues es una forma de mantenerlos en el candelero y de que no olviden que el dinosaurio sigue ahí, y tremendo dinosaurio. Bueno, esto es una mezcla del famoso cuento de Monterroso, aquel que soñaba con un dinosaurio y cuando despertó el dinosaurio seguía ahí, con aquella película del día de la marmota, algo así como si el dinosaurio amaneciera siempre en el mismo tiempo y lugar, es decir, en el Valle de Aridane, tal es la sensación de empantanamiento que tenemos. Digo esto de las visitas «importantes» por la visita de la señora y señora Batet, Presidenta del Congreso de Diputados, a la que agradezco la contribución a nuestra visibilidad y los halagos a la capacidad de lucha y solidaridad de nuestro pueblo y aprovecho el pase bombeado al área para intentar el remate (o la rematada como creo que dicen en catalán). Pues ya me gustaría a mí que el halago y el orgullo fuera al revés y estuviéramos todos orgullosos de la capacidad de gestión de nuestros gobernantes en la reconstrucción de La Palma, pues aún comprendiendo la dificultad a la que se enfrentan, y de que de verdad se está trabajando en el tema duramente, nos llega un cierto aroma de descoordinación, no sé, como si todos los músicos de esta sinfónica tocaran con gran entusiasmo, al menos aparente, pero no tocaran todos la misma partitura, o como si tocaran algo parecido a jazz de principiantes en vez de música sinfónica. Si me equivoco, aunque sólo sea en parte, pido disculpas e incluso prometo flagelarme con una rama de boniatos.

Ramón Araujo



PRINCIPALES PUNTOS DE REPARTO donde te ofrecerán nuestra revista									
Tgas CARAFÍA	SPAR TIJARAFE	TAZACORTE	bp LOS LLANOS	LOLLANOS	DISA LOS LLANOS	DISA EL PASO	SPAR FUENCALENTE	MAXCOOP EL LLANITO	SPAR SAN PEDRO
MAXCOOP PUNTAGORDA	SPAR EL PINAR	SAN MIGUEL	SPAR MEDEROS	TAGOMAGO	DOS PINOS	SPAR EL PASO	FUENCALENTE	MAZO MAZO	SPAR SAN PEDRO

ATENCIÓN AL CONSUMIDOR
Santa Cruz: 922 42 65 39/40 omic@santacruzdelapalma.es
Los Llanos: 922 40 34 34 omic@aridane.org
Centralita canaria:
www.gobiernodecanarias.org/ceic/consumo/

CABILDO INSULAR
Centralita 922 42 31 00

AYUNTAMIENTOS
Barlovento 922 18 60 02
Breña Alta 922 43 70 09
Breña Baja 922 43 59 55
El Paso 922 48 54 00
Fuencaliente 922 44 40 03
Garafía 922 40 00 29
Los Llanos 922 46 01 11
Los Sauces 922 45 02 03
Mazo 922 44 00 03
Puntagorda 922 49 30 77
Puntallana 922 43 00 00
Santa Cruz de La Palma 922 42 65 00
Tazacorte 922 48 08 03
Tijarafe 922 49 00 03

REGISTROS
...Propiedad (S/C) 922 41 20 48
...Catastro (S/C) 922 42 65 34

POLICÍA LOCAL
Barlovento 609 82 72 44
Breña Alta 922 43 72 25
Breña Baja 922 43 59 56
El Paso 922 48 50 02
Fuencaliente 922 44 40 03
Garafía 922 40 06 00
Los Llanos 922 40 20 41
Los Sauces 607 28 74 93

MAZO
Puntagorda 922 49 30 77
Puntallana 699 94 64 75
Santa Cruz de La Palma 922 43 01 27
Tazacorte 922 48 08 02
Tijarafe 626 49 34 84
Policía Nacional 922 41 40 43
D.N.I. 922 41 05 71
N.I.E. (extranjeros) 922 41 05 68

ENDESA / UNELCO
Averías 900 85 58 85
Atención Cliente 800 76 09 09
Atención Cliente (TUR) 800 76 03 33

OFICINA DE EMPLEO
Centralita 901 11 99 99
Num. local 922 99 05 98

COMPAÑIAS AÉREAS
Binter Canarias 902 39 13 92
Canaryfly 902 80 80 65
Iberia 901 11 15 00
Vueling 902 80 80 05

CONSULADOS
Alemania (La Palma) 922 42 06 89
Alemania (TF) 922 44 88 20
Austria (Madrid) 91 556 53 15
Bélgica (TF) 922 24 11 93
Bolivia (GC) 910 42 93 24
Colombia (GC) 928 33 09 49
Cuba (GC) 928 24 46 42 ext. 3002
Francia (Madrid) 91 700 78 00
Trasmediterranea 902 45 46 45
Armas 902 45 65 00, 922 41 14 45

JUZGADOS
Santa Cruz de La Palma 922 41 19 28
Los Llanos 922 46 09 21

GUAGUAS
Santa Cruz de La Palma 922 41 19 24
Los Llanos 922 46 02 41

OFICINAS DE TURISMO
El Paso 922 48 57 33
Los Cancajos 922 18 13 54
Los Llanos 922 40 25 83
S/C Palma 922 69 41 51
Tazacorte 922 48 01 51
Puntagorda 922 49 30 77 ext. 8
Garafía 922 40 05 07, 922 40 00 60

Urgencias (Notruf)
112
auch in deutscher Sprache
Internacional local Urgency Call

¿NÚMERO ERROÑO? - Agracemos cualquier aviso sobre cambios en los teléfonos para ofrecerlos bien a todos.

EL CARTÓN

DE CARLINES

¿Y QUÉ ESTÁN PINTANDO
ESTAS TRES MUCHACHAS?

ALGO SOBRE
LA VISIBILIDAD LIVIANA
NIÑOS! COMO SE ENTERE
EL OBISPO VA A DECIR QUE
ESTE PUEBLO ES
SODOMA Y GOMORRA
QUE MÁS QUISIERA
ESE PESADO



VISIBLES EN TAZACORTE

26 DE ABRIL

« TE ESCOGÍ A TI PORQUE ME DI CUENTA DE QUE VALES LA PENA,
VALES LOS RIESGOS, VALES LA VIDA. »

PABLO NERUDA

@zaguanCarlines

Ramón Araujo

2 ← → 3

ENTRE VISTA



« NO EXISTE EL ÉXITO
SIN LA CONSTANCIA
Y EL ESFUERZO DIARIO »

NATY & YELE
Gastrónomas

Naty es natural de Argentina (Buenos Aires) y siempre se ha volcado por la hostelería con gran pasión. Yelete, local del pueblo de Tazacorte, se dedica al sector social pero es también una cocinera excelente. Naty y Yelete se conocieron en Tenerife y al volver a La Palma, Naty se asoció con unos amigos para trabajar en el proyecto de La Marmota. Más adelante, en 2014, sus amigos se dedicaron a otro proyecto y entonces ellas dos, decidieron emprender juntas dirigiendo este negocio. Han creado un espacio que fusiona la gastronomía con la cultura, la literatura, el arte y la música. Hemos decidido averiguar un poco más, entrevistando a Yelete, que nos ofrece unas palabras muy importantes y sentidas, desde el punto de vista del sector gastronómico palmero en los tiempos que corren.

por AMANDA SPUTH

Estos últimos dos años han sido más bien difíciles para la gastronomía en la isla, sin embargo La Marmota no parece dormir demasiado... ¿Cómo lo habéis enfrentado vosotras?

« Esta etapa ha sido muy difícil de llevar. Muchas personas piensan que es fácil llevar este negocio, pero para nosotras ha sido sacrificio, fue como empezar de cero otra vez, hacer jornadas infinitas, renovarnos y darle cariño de nuevo al espacio para poder sacarlo adelante. También contamos con el apoyo del equipo que teníamos en ese momento. Nos implicamos entre todas para salir adelante y estamos muy orgullosas de nuestro esfuerzo que no cesa a día de hoy.

Si bien es cierto que contáis con una de las ubicaciones más idóneas para un negocio gastronómico, el éxito depende de muchos otros factores, ¿cuáles creéis que es la clave del éxito para un negocio como es el vuestro?

« Piensan que entre dos es más fácil o más difícil que una sola persona?

« Pienso que entre dos el trabajo es más sencillo, pero en La Marmota tenemos la suerte de que somos una familia, y aunque esa organización parte de dos personas, el equipo que conforma el proyecto

es tan importante como quien ejerce la función de organizarlo. Y la verdad es que, en general, hemos tenido la suerte de dar con gente con una energía muy bonita.

Nos pica la curiosidad, ¿de dónde salió el nombre de La Marmota?

« El nombre La Marmota nos contaron que se lo pusieron una pareja de alemanes que abrieron el negocio. Nos dijeron que venía de la película de El Día de La Marmota, una película en la que todos los días pasa lo mismo. Según nos dicen, todos los días a la misma hora venía la misma gente y pedía lo mismo. Y la verdad que aunque trabajamos también con mucha gente de paso tenemos nuestra clientela que sigue un poco ese patrón.

¿Cuál consideráis que es el mayor obstáculo o reto a la hora de trabajar en el sector gastronómico palmero?

« La hostelería quema mucho, entonces a veces es inestable el equipo y eso nos afecta. El mayor obstáculo que tiene la hostelería aquí y en toda España son las cuantías de los impuestos que hay que pagar siendo una empresa pequeña. Al final es evidente que no nos hacemos ricas con esto, de ahí el trabajo diario que aporta cada una al local después de 10 años, es un puesto de trabajo para nosotras pero con una responsabilidad añadida muy grande para poder llegar a cubrir los costes que tiene el proyecto.

« Colaboráis con mucha gente local en proyectos innovadores y hemos

visto cómo se celebran eventos de arte, lecturas y conciertos en el local que tenéis al lado, ¿cómo y cuándo comenzó todo este movimiento cultural colaborativo?

« Siempre nos ha gustado vincularnos con temas culturales y sociales. Yo (Yelete) me dedico a lo social y las dos tenemos un interés por lo cultural. Hasta el momento hacíamos cositas en exterior que fueran compatibles, pero desde octubre del año pasado comenzamos con el local cerrado que adaptamos para dar cabida a esos eventos y están teniendo muy buena acogida, estamos encantadas. Darle ese contenido creemos que es algo que le da más valor al proyecto, que ya no se centra únicamente en la hostelería.

« Se viene un verano movido. Sin noticias claras sobre qué pasará con Puerto Naos, principal lugar de vacaciones para los locales y los nacionales en general ¿cómo creéis que enfrentaréis los meses de julio y agosto?

« Sí, el verano lo esperamos movido. Tenemos un equipo maravilloso y esperamos poder reforzarlo para poder ofrecer un trabajo de calidad que no reputa con un desgaste del personal y también para ofrecer un buen servicio. Nos encantaría que Puerto Naos pronto esté de vuelta, todo el cariño para esas personas que están a la espera de volver a sus casas y de volver a abrir las puertas de sus negocios.

No garantizamos la exactitud de los datos indicados por los anunciantes.

Für die Richtigkeit der Inhalte und der Kontaktdaten übernehmen wir keine Gewähr.

ANUNCIOS CLASIFICADOS KLEINANZEIGEN

DE PARTICULAR

VON
PRIVAT

VENTAS

Vendo cabina insonorizada
Studiobricks. Ideal para músicos y profesionales de sonido. Muy buen precio. Tel. 655 06 17 01

Vendo: 2 guitarras, 1 folk
1 clásica, muy buenas. Teclado Korg, buen estado. Sofá 2 pers. Ropa de cama, mueble de oficina. Precios a convenir. Tel./WhatsApp +41 79 752 88 66

Bici eléctrica, buen estado
900 €. WhatsApp +41 79 752 88 66

Calefacción Roemer:
placas de mármol para la habitación, calef. de armario y suelo. La calefacción para sentirse bien y de poco consumo energético. Ideal contra los problemas de humedad. Instalación rápida y limpia, ideal también para pisos y oficinas. Tel. 636 87 70 39, 636 87 70 52 www.roemer-sl.de

Silla de rueda plegable, aluminio
con ruedas propulsoras y puños de empuje. Precio nuevo 265 €, se vende barato. Más información y foto en WhatsApp 661 686 310

Cuerno molido + hueso molido
Abono orgánico que vitaliza y mejora la tierra, que no se pierde por el riego o la lluvia, y que garantiza un notable y sano aumento de producción en frutales y verduras. En las plantas ornamentales intensifica el color y la floración. Tel. 639 49 48, eMail: monika.sauter@hotmail.com

La Panacea: Encarga tu pan
integral por WhatsApp: 618 108 087

COMPRAS

Compro remolque con freno
de inercia. Tel. 655 061 701

Afectada busca bici eléctrica
El volcán ha "comido" nuestros bicis. Busco uno usado, tamaño S o M, preferiblemente mountainbike full, pero también tipo Trekking. missymietz@web.de

Compro antigüedades, plata
y oro. Tel. 630 95 17 36

TRABAJO

Atención ambulatoria
Enfermera alemana se desplaza a su domicilio, ya sea para la atención personal o médica. Tengo experiencia en atención geriátrica y oncológica. También puedo acompañarle a las citas médicas o proporcionar otras ayudas en la vida cotidiana. Llámeme: Marie, 691 05 32 65

Buscamos experta en limpieza
para reforzar nuestro equipo en la zona de Tijarafe/Puntagorda. Envíe solicitud a mail@hausservice-lapalma.com

TRATAMIENTO INTEGRAL DEL PIE

PODÓLOGO

Miguel Ángel Pino López
922 10 39 84 - 697 26 12 44
C.C. Tago Mago Local 54
Los Llanos de Aridane
miguelpinopod@gmail.com

Reparamos lo irreparable!

Móviles, TV, Consolas, Thermomix, placas electrónicas, PC (Windows, iOS, esp. en Apple y otras). Electrónica en gen. Garantía. "Ricky-One" 605 460 499. B. Baja, Ctra. San Antonio 264, Adosado 2

MOTOR

Compro Seat Marbella 4x4
659 37 90 04

VARIOS

Una vida cotidiana sin dolor

Te apoyamos en esto. Perla Sana - porque tu salud es valiosa. Masajes y tratamientos linfáticos de cuerpo entero, adaptados individualmente. Esperamos tu visita. Romy/Isidor 639 404560, Marieke 691 053265 www.perlasana.es

ANGBOTE

Landgrundstück 6.140 m²
in La Punta/Tijarafe, 12 €/m².
Tel. 667 458 432

VERKAUFE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com

WERTHE

Un vale para un masaje tailandés.
www.thaimassage-lapalma.com



**i Manos
a la obra!**

WIR SIND IMMER FÜR SIE DA!



manufacto®
CONSTRUCTORA CARPINTERIA

- bauunternehmen
- schreinerei
- spenglerei kreativ in der konzeption
- heizungen kompetent in der beratung
- pools professionell in der ausführung

herbert herkommer christoph ketteler puntagorda tel/fax 922 49 34 55 info@manufacto.es www.manufacto.es



Abdichtungen per Druck-Injektion von PUR-Harzen
SVEN FIBICH
Ihr Spezialist für Feuchtigkeitsanierung
+ Um- & Neubau
+ Konservierungen
+ Fliesenarbeiten
669 68 27 87

DER ELEKTRO-DOKTOR
über 25 Jahre Erfahrung
Installationen & Reparaturen
Klimaanlagen
Photovoltaik
Installationszertifikate (Boletín)
Deutsch-Span. TV / SAT-TV
E-Check & Überspannungsschutz
639 046 286 info@derelektrodoktor.eu

Landschaftsgärtnermeister OLIVER ROLAND
Gartenpflege und Neuanlage
Fachgerechte Hecken-/Baum-/Strauchschnitt
Pflaster- und Natursteinarbeiten
Wurzelstockränder
Minibaggerarbeiten
Entsorgung mit eigenem Transporter
preiswert und termingerecht
600 720 223

Allianz La Palma
Matthias Weidemann
Av. Enrique Mederos 4
Los Llanos de Aridane
Tel: 922 088 660
allianz-la-palma.com

Gemeinsam nach vorne blicken

Alufenster nach Ihren Vorstellungen – mit Qualitätsgarantie, auch vollisoliert!

664 797 435
Rolf Benker
www.rolf-benker.com

Schriftliche Übersetzungen SPANISCH UND DEUTSCH
Susanne Weinrich
Bau- und Immobilienrecht, Jura allgemein, Medizin, Wirtschaft und Übersetzungen genereller Art
susanne-weinrich@hotmail.com / Tel. 0049 30 722 93 198
Info auch unter 0034 628 48 41 28



Don Limpito
Cleaning Service La Palma

Preise und Terminvereinbarungen / precios y citas
Ingo Christiansen - tel.+34 643 766 046 - donlimpito.lp@gmail.com

PROPIEDAD INTERESANTE EN VENTA COMO RESIDENCIAL Y/O COMERCIAL EN LAS MANCHAS.
Información (de particular): 639 49 48 48

INTERESSANTES OBJEKT ALS WOHNHAUS UND/ODER FÜR GEWERBE IN LAS MANCHAS ZU VERKAUFEN.
Information (von privat): 676 31 73 93 (deutsch)

Se vende local comercial 60 m²
con altillo en Los Llanos de Aridane, C/Enrique Mederos, 83.
Tel. 678 75 45 71

Ladenlokal 60 m² in Los Llanos
mit Halbgeschoss in C/ Enrique Mederos, 83 zu verkaufen.
Tel. 678 75 45 71

Heizung - Wasser Solartechnik
Volker Rickes
646 589 368
TIJARAFE
Arbeite seit 2002 als Ihr zuverlässiger Servicetechniker

Abdichtungen per Druck-Injektion von PUR-Harzen
SVEN FIBICH
Ihr Spezialist für Feuchtigkeitsanierung
+ Um- & Neubau
+ Konservierungen
+ Fliesenarbeiten
669 68 27 87

Darum empfehlen wir, nicht nur in Zeiten hoher Inflation, die Versicherungssummen regelmäßig, also etwa alle 4-5 Jahre, zu überprüfen und gegebenenfalls nachzustimmen. Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

...

Jeder der in Spanien Grundbesitz hat wird sich an einem bestimmten Punkt fragen, ob er hier dann auch ein Testament erteilen sollte, um die Erbfolge für diesen Besitz zu bestimmen.

Solange die hiesige Immobilie nur als Ferienhaus oder Zweithofsitz genutzt wird, ist es im Allgemeinen sinnvoller, ein Testament am Heimatort des Testierenden zu erteilen. Bei Eintretung des Erbfalls würde man in diesem Fall die gesamte Abwicklung der Erbschaft zunächst auch im Ausland einleiten, und erst im zweiten Schritt mittels Vorlage des dafür ausgestellten Erbscheines oder Nachlasszeugnisses den Grundbesitz hier auf den oder die Erben übertragen.

Grundsätzlich ist es daher erst sinnvoll, in Spanien ein Testament zu erteilen, wenn sich der gewöhnliche Aufenthaltsort hier befindet. Für die Vorbereitung des Entwurfes ist es gegebenenfalls sinnvoll, einen Rechtsanwalt hinzu ziehen, vor allem um zu klären, ob eine Rechtswahl des Heimatstaates angebracht ist, da andernfalls automatisch das spanische materielle Erbrecht zur Anwendung käme.

...

Wenn dies geklärt ist,

kann die Erteilung des

Testamentes beim No-

tar des Wohnorts statt-

finden. Im Falle von fehl-

enden Sprachkenntnis-

muss eine dritte

Person als Dolmetscher

mit unterschreiben. Ob-

wohl das Testament so-

C-3394 Tinizara

375.000 €

Sehr gut restauriertes Wohnhaus in ökologisch zertifiziertem Gartenparadies.

93 m²
4.013 m²
925 m
1
3

Grundfläche
Grundstück
Höhe über dem Meeresspiegel
Schlafzimmer
Zimmer gesamt

Das typisch palmerische Wohnhaus befindet sich in ausgezeichnetem Zustand und wäre kurzfristig beziehbar. Das Grundstück kann auch bebaut werden.

TESTAMENTERTEILUNG IN SPANIEN

Die allgemeinen Preise und auch die Baukosten steigen gerade auf La Palma besonders rasant. Materialknappheit, gestiegene Transportkosten und die globale Situation führen dazu, dass die Wiederaufbaukosten von Gebäuden stark steigen. Was also passiert mit meiner Hausversicherung – muss ich dadurch eine schlechende Unterversicherung befürchten?

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Darum empfehlen wir, nicht nur in Zeiten hoher Inflation, die Versicherungssummen regelmäßig, also etwa alle 4-5 Jahre, zu überprüfen und gegebenenfalls nachzustimmen.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Darum empfehlen wir, nicht nur in Zeiten hoher Inflation, die Versicherungssummen regelmäßig, also etwa alle 4-5 Jahre, zu überprüfen und gegebenenfalls nachzustimmen.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorgebeugt werden. Indem die Versicherungssummen jedes Jahr analog zur Preisentwicklung steigen, wird den gestiegenen Kosten Rechnung getragen. Doch können nicht alle Effekte dabei berücksichtigt werden.

Durch die Dynamisierung der Versicherungssummen soll diesem Ef-

fect eigentlich vorge



Jumbos aus Afrika

DARAUF WAR MAN NOCH WENIGER vorbereitet als auf Vulkanausbrüche oder Kriegsspiele abseits der Konsole. Die Elefanten sind verkleidete Mücken, leider mit bloßem Auge schwer zu identifizieren. Erst wenn sie ihre Rüssel in menschliche Oberarme und Hintern bohren, wird klar, dass sie Dengue im Gepäck haben. Wieder so ein Fieber spendendes Virus, das kein Mensch braucht und mehr Wirbel verursacht, als es dem natürlichen Lauf der Dinge in den Sinn käme. Beruhigenderweise ist die Bevölkerung noch nicht dazu aufgerufen, sich in Neoprenanzüge zu quetschen und keinesfalls wieder herauszuschälen, bevor das Problem im Griff ist. Diese Maßnahme wäre trotz Stichsicherheit kontraproduktiv, was sogar Gesundheitsökonomien einsehen. Mücken lieben schwitzende, stinkende Körperfäden, die sich im Gummikostüm erst so richtig entfalten. Es reicht also, seine Schmutzwäsche strategisch günstig in der Wohnung zu verteilen und möglichst selten zu duschen, was enorm die Privatsphäre schützt, weil ja immer nur die anderen müffeln. Außerdem federt es die momentane Preisexplosion am Energiemarkt wirksam ab, von Klimaschutz gar nicht zu sprechen.

Wer weiß, ob die Mückeninvasion nicht ein perfider Plan der Fridays For Future ist, zur Wassereinsparung zu zwingen, wo es freiwillig nicht funktioniert. Am Ende bringt Nestlé überraschend das einundzwanzigste Quellwasser auf den Markt, woraufhin PETA zum Boykott von Nestea aufruft, um auf die Enthauptung von Versuchsmäuschen aufmerksam zu machen, was Greenpeace und die Gemeinschaft der Orang-Utan daran erinnert, dass Kitkat den Regenwald vernichtet, was wiederum sowohl PETA, als auch Amnesty International veranlasst, Schokolade zu verfluchen, auf dass die unfair von Kinderhand geerntete Bohne jedem im Halse stecken bleibt. Entlarvt. Aus Larven werden die Mücken, aus Mücken Elefanten und plötzlich hat man Fieber und weiß nicht mehr, worum es eigentlich geht.

Petra Statenow

Resumen de los acontecimientos destacados en la Isla, recopilado de los medios de comunicación y de las notas de prensa de las instituciones públicas

NEUES AUS SANTA CRUZ
Stefan Kaufmann

WEITERBILDUNG HOCH ZWEI FÜR GESCHÄFTSTREIBENDE

Einen qualitativen Sprung in neue Dimensionen verspricht die in der manchmal zu Recht sprunghaften Hafenstadt angesiedelte Stadtverwaltung all jenen Unternehmern, deren Kreativität und visionäre Weitblick in letzter Zeit etwas gelitten haben sollte. Neue Ideen braucht die Geschäftswelt der Sandstrandstadt, „um ihre Dienstleistungen, Produkte und Kundenerfahrungen zu verbessern, sich an neue Veränderungen anzupassen, um wettbewerbsfähige Produkte in einem lokalen Rahmen, aber mit einer globalen Perspektive anzubieten“, findet die zuständige Rätin. Daher wolle man den Geschäftstreibenden von Santa Cruz kostenloste (Online-)Schulungen anbieten, um ihre Strategien in den Bereichen Innovation, Kommunikation und Ideenent-

wicklung zu verbessern. Diese Aktion mit dem Titel „Veränderungsmanagement und Kreativität: Motivation, Einstellung, Kommunikation und Erfolg“ wird in den Monaten Mai und Juni online und ohne Anmeldegebühr mit Hilfe von audiovisuellen Tools durchgeführt, bei denen Ratschläge und Anleitungen in Foren, Chats und Videokonferenzen angeboten werden. Dabei soll das Kurzprogramm insbesondere Themen wie inspirierendes Marketing, Einstellung und persönliche Kraft sowie die Suche nach Motivation, um Ziele zu erreichen, umfassen. Bei Interesse kann das Webportal www.grupoborealis.net/gestiondelcambio aufgerufen und/oder eine E-Mail an info@grupoborealis.net gesendet werden. Man sieht sich!

STRASSE BEI LA GRAMA WIRD ERNEUERT

Wie lange die Fahrbahn in Fahrtrichtung Santa Cruz tatsächlich gesperrt sein wird, weiß man wohl erst nach der Fertigstellung der Arbeiten. Veranschlagt ist eine Dauer von zwei Wochen für die erste Fahrbahndecke. Die Umgehung jedenfalls führt ausgeschüttet über die Straße LP-204 (El Zamacal), die zwischen den beiden Kreisverkehren verläuft. Die Arbeiten an der Straße La Gramma vom Kilometer Null der LP-3 sollen die Straße an den drei kritischen Punkten einladen, um ihnen La Palma als potentiellen Drehort zu

La Palma etabliert sich im Filmbusiness

Das Projekt der La Palma Film Commission bringt die Isla Bonita auf dem Marché du Film 2022 groß heraus. Dabei geht es primär um ein direktes Zusammentreffen von Interaktion und Austausch, an denen zahlreiche audiovisuelle Projekte verhandelt werden, was sich künftig auch auf die Wirtschaft der Insel niederschlagen könnte. Dieser Tage werden hierzu internationale Produktionsfirmen eingeladen, um ihnen La Palma als potentiellen Drehort zu

Auf dem Roque der Sonne ein Stück näher

Der Roque de los Muchachos ist nicht zuletzt durch das Observatorium weltweit bekannt. Nun soll im Gipfelbereich der über 2.400 m hohen Gebirgskette bereits im Jahr 2024 mit dem Bau des bislang größten Sonnenleks der Welt begonnen werden. Mit einem Durchmesser von 4,2 Metern wird der Hauptspiegel, sodann er ab 2029 störungsfrei seine Arbeit leisten kann, ein weiterer Meilenstein auf dem Inseldach sein, der nicht nur internationalen Astrophysikern ein Raunen, sondern auch Hobby-Sternguckern und Sonnenbetern begeisterte Entzückungsruhe entlocken wird. „Für die Wissenschaftler besteht einer der größten Herausforderungen der Sonnenphysik darin, die Prozesse zu verstehen, die Magnetfelder im unteren Bereich der Photosphäre erzeugen und konzentrieren, also in dem Bereich,

in dem das sichtbare Licht der Sonne die Erde erreicht“, so verlässliche Quellen des astrophysischen Instituts.

Das Projekt, das als Flaggschiff der europäischen Sonnenphysik gilt, wurde bereits 2016 in die Roadmap des Europäischen Strategieforums für Forschungsinfrastrukturen (ESFR) aufgenommen und wird von 26 Institutionen aus 18 europäischen Ländern gefördert.

Friseurin abgeschl. Berufsausbildung 1990
für Sie & Ihn
Med. Fußpflege staatl. diplomiert seit 1996
auch Diabetiker, Bluter...
Kosmetik staatl. diplomiert seit 1996
Naturkosmetik

manuela
EHEMALS IN PUERTO NAOS
....
677 26 34 12
Nur nach telefonischer Terminabsprache

ALEXandra (0034) 696 103 799

Alles aus einer Hand in meinem Studio im Aridanetal Montag - Freitag Telefonische Terminvereinbarung

AUSBAU DER FORSTPISTE

Die Inselregierung realisiert ein mit Dringlichkeitsstufe 1 belegtes Ausbauprojekt, und zwar die mit 1,2 Millionen Euro budgetierte Verbindung zwischen den Ortschaften Jedey und Las Manchas mit dem Aridane-Tal, jene Forstpiste, die den Namen Fran Santana trägt und am Aussichtspunkt am Llano del Jable in südlicher Richtung beginnt. Man sei sich diesbezüglich jedoch sicher, dass diese Bauarbeiten nicht nur „ziemlich kostspielig sind, sondern vor allem auch ein hohes Potential an Störfällen haben wird“, weshalb das Budget und die Ausführungszeit, die auf zweieinhalb Monate geschätzt wird, variieren könnten, so die zuständige Umweltbeauftragte.

SANIERUNG DES LEUCHTTURMS VON FUENCALIENTE

Der alte Leuchtturm ist in die Jahre gekommen, so dass sich die Südgemeinde zu einer Sanierung und anschließenden besseren touristischen Nutzung entschieden hat. So sollen der Turm und die Kuppel, in der sich die Laternen befinden, besser bzw. überhaupt zugänglich gemacht werden. Diese Einrichtungen werden darüber hinaus das künftige Meeresobservatorium für den Klimawandel in Fuencaliente beherbergen, ein natürliches Labor für die Versauerung durch die vor der Küste der Gemeinde ausgestoßenen Gase und ihre Auswirkungen auf die Umwelt.

13. Mai (Freitag)

Konzert: La Wonder Brass

Im Rahmen des „Primavera Musical“ bietet das Orchester La Wonder Brass aus Gran Canaria eine Mischung aus Klassik, Jazz und lateinamerikanischer Musik. Die Band besteht aus César Martel (Lead-Trompete), Judith Martín (Trompete), Abián Benítez (Tenorsaxophon), Ángel Fernández (Baritonsaxophon), Alberto Díaz (Tenorsaxofón), Óscar Santiso (Tuba) und Néstor Ramos (Percussion). Tickets unter www.tuticketlapalma.com.

Los Llanos · Parque Antonio Felipe Gómez · 20.00 h

15. Mai (Sonntag)

Musikalische Reise mit Beethoven

„Un Viaje Musical con Beethoven“ ist eine Familienshow, in der das Bonner Genie auf der Suche nach Inspiration für seine berühmteste Sinfonie ist. Begleitet von seinen Freunden Elisa und Nikolaus begibt er sich auf eine musikalische Reise durch Europa mit seinen beliebtesten Melodien. Beethoven Bearbeitungen von Liedern aus verschiedenen Ländern für Klavier, Violine, Cello und Gesang bilden die Grundlage für dieses musikalische und szenische Projekt. Ein Abenteuer zur Entdeckung Europas, eine Hymne auf die Brüderlichkeit zwischen den Völkern mit Beethovens Musik. Tickets unter www.santacruzadelapalma.es/circodemarte.

Santa Cruz · Teatro Circo de Marte · 12.00 h

21. Mai (Samstag)

Kammerkonzert für Piano und Cello

Blanca Quevedo und Miguel Ángel Vilariño spielen eigene Kompositionen der Pianistin sowie von Jakob Fabricius, Arnold Trowell u.a. Kartenverkauf zwei Tage vor dem Konzert in Las Salinas in Los Cancajos von 17.00 bis 18.00 Uhr und vor Konzertbeginn. Auch unter musicadecamaraloscancajos@hotmail.com.

Alte Salinen in Los Cancajos · 18.00 h

8 ↔ 9

KULTUR

Alle Angaben ohne Gewähr. Kurzfristige Änderungen oder Ausfälle der hier aufgeführten Veranstaltungen können nicht ausgeschlossen werden. Die Veranstaltungen entnehmen wir den offiziellen Programmen oder Hinweisen der Kulturämter.

7. Mai (Samstag)

Konzert: Valeria Castro

Die Sängerin aus Los Llanos de Aridane machte sich in den sozialen Netzwerken mit einem selbstverwalteten Profil mit akustischen Versionen einen Namen und wurde so immer bekannter. Mit einer einzigartigen Sensibilität, einer sorgfältigen Ästhetik und einer kleinen Anspielung auf die Folklore präsentierte die Künstlerin im vergangenen Juni „Chiquita“. Es sind 6 Lieder, die ihr zu Hause immer beigebracht worden sind, seit sie ein kleines Mädchen war. Alberto Torres begleitet sie auf der akustischen Gitarre, dem Klavier und der Violine, Iván Mellen am Schlagzeug, die Autorin mit ihrer Stimme, der spanischen Gitarre und dem Klavier. Tickets unter www.santacruzadelapalma.es/circodemarte.

Santa Cruz · Teatro Circo de Marte · 20.30 h

7.-8. Mai (Samstag-Sonntag)

Messe internationaler Kulturen

Samstag ab 15.00 Uhr: Stände mit Produkten und Verkostungen aus Ländern wie dem Senegal, Syrien, Deutschland, der Dominikanischen Republik und Peru, begleitet von den Saharauis in ihrem Zelt, um ihren traditionellen Tee zuzubereiten. Percussion-Workshops, afrikanische Tänze und Kopfsbedeckungen, Henna-Tätowierungen. Ab 19.30 Uhr Konzert von Balkumbia und Rasta Glover.

Sonntag ab 11.00 Uhr: Stände aus Venezuela, Mexiko, Asturien, Holland und den Kanarischen Inseln, mit Geschichten für die Kleinen von Tiziana Maio, Workshops für orientalischen Tanz und Stammesfusion. Ab 12.30 Uhr Konzert der Gruppen Yacamá, Jean Paul und Mariachi Canarias. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.

Puntagorda · Mercadillo del Agricultor

13. Mai (Freitag)

Konzert: La Wonder Brass

Im Rahmen des „Primavera Musical“ bietet das Orchester La Wonder Brass aus Gran Canaria eine Mischung aus Klassik, Jazz und lateinamerikanischer Musik. Die Band besteht aus César Martel (Lead-Trompete), Judith Martín (Trompete), Abián Benítez (Tenorsaxophon), Ángel Fernández (Baritonsaxophon), Alberto Díaz (Tenorsaxofón), Óscar Santiso (Tuba) und Néstor Ramos (Percussion). Tickets unter www.tuticketlapalma.com.

Los Llanos · Parque Antonio Felipe Gómez · 20.00 h

15. Mai (Sonntag)

Musikalische Reise mit Beethoven

„Un Viaje Musical con Beethoven“ ist eine Familienshow, in der das Bonner Genie auf der Suche nach Inspiration für seine berühmteste Sinfonie ist. Begleitet von seinen Freunden Elisa und Nikolaus begibt er sich auf eine musikalische Reise durch Europa mit seinen beliebtesten Melodien. Beethoven Bearbeitungen von Liedern aus verschiedenen Ländern für Klavier, Violine, Cello und Gesang bilden die Grundlage für dieses musikalische und szenische Projekt. Ein Abenteuer zur Entdeckung Europas, eine Hymne auf die Brüderlichkeit zwischen den Völkern mit Beethovens Musik. Tickets unter www.santacruzadelapalma.es/circodemarte.

Santa Cruz · Teatro Circo de Marte · 12.00 h

21. Mai (Samstag)

Kammerkonzert für Piano und Cello

Blanca Quevedo und Miguel Ángel Vilariño spielen eigene Kompositionen der Pianistin sowie von Jakob Fabricius, Arnold Trowell u.a. Kartenverkauf zwei Tage vor dem Konzert in Las Salinas in Los Cancajos von 17.00 bis 18.00 Uhr und vor Konzertbeginn. Auch unter musicadecamaraloscancajos@hotmail.com.

Alte Salinen in Los Cancajos · 18.00 h

Klick

LOKALE WEBSEITEN auf einen Blick

FREIZEIT

ESELWANDERN-LAPALMA.de Wiederentdeckung d. Langsamkeit. Entspanntes Wandern im Norden

LAPALMA-FINCAS.de Von privat: schöne Häuser direkt am Meer u. Häuser im kanarischen Stil

LAPALMAHOLA.net Apartment-Vermietung in Puerto Naos unter 0034 - 672 59 15 20

WELLNESS

EROSUNDPSYCHE.net Auf die Seele schauen - Seminare mit freien Delfinen La Palma/Hawaii

HAARZEITLAPALMA.net Naturfriseurin. Ganzheitl. Haargestaltung, Pflanzenfarben etc.

LAPALMA-PARAMI.com Tiegfriedendes Ayurvedan - bald in neuen Räumlichkeiten.

LIES-KOSMETIK.eu Zeit für Dich! Kosmetik, Fußpflege, Maniküre, Permanent Make-Up

MASSAGE-LAPALMA.eu Naturheilpraxis Gisa Rummel. Stress-/Trauma-Bhdg. 661 11 31 47

RESETERIA.com Jede Massage ist ein Neustart. Los Llanos, C/ Real 19. +34 603 207 547

SANTOVITA-LAPALMA.com Massagepraxis in Puntagorda, Dipl. Berufsmasseur CH,(0034) 683 146 181

AUTOVERMIETUNG

HERMOSILLA-CAR.de Gepflegte Mietwagen - klar! Von Hermosilla Rent a Car.

MONTA.net Ein Familienbetrieb seit 1989. Wir freuen uns auf Sie!

CONSTRURAL.net Sanierungsunternehmen. Bautechnik, Beratung, Planung und Ausführung

DERELEKTRODOKTOR.eu Ihre Elektrotechnik in guten Händen! SAT/TV, Klima, Photovoltaik...

IMMOBILIEN

BELFIR.de Ihre Baufirma für die Ausführung sämtlicher Arbeiten. 922 43 81 30

HOMESERVICE-ANDREAS-LEHMANN.de.tl PC-Service, Beratung, Schulung.

ITLAPALMA.com Bau & Verwaltung von Webseiten, Computerverwaltung, IT-Beratung

OHA-CONSULT.info Steuerrepräsentanz No Residente, Beratung, Erbschaften, Existenzgründung

TRANSLATIONS LAPALMA.com Übersetzungen Deutsch-Spanisch-Englisch (DE-ES auch beglaubigt)

VIDA-SANA-NATURAL-FOODS-STORE.NEGOCIO.site Naturkostladen in Tijarafe

VISIONSWERKSTATT.com Lebe Dein Potenzial - Seminar auf La Palma. +43-699-1038544

CALIMA-REISEN.de Wunderschöne Meerblickunterkünfte, Fincas, Mietwagen. +49 30 89748979

UNTERKÜNFTE

DIETER:DENTAL Clínica dental La Palma

DISEÑO DE SONRISA

DISEÑO DE SONRISA

DIETER:DENTAL Clínica dental La Palma

Implantología · Rehabilitación protésica · Estética · Profilaxis · Prophylaxe · Implantologie · Prothetische Rehabilitation · Ästhetik

El Paso · Carretera General Tajuya, 22
922 497 324 · 608 609 843 (WhatsApp)

dentaldospalmas@gmx.net

@dieterdental

YO mismo

THERAPIE
BERATUNG
SUPERVISION

für Familie, Paare und individuell systemisch analytisch kreativ

Dr. Christina Köhlen
Diplom-Pflegepädagogin
Familien-/Paartherapeutin
Systemische Therapie (DGSE, FEAT)
Post Trauma Counselling
Resilienz und Stressmanagement

634 840 150
www.yo-mismo.org
christina.koehlen@yo-mismo.org

¡Qué rico!



GASTRONOMÍA
palmera

LEYENDA

- ABIERTO / geöffnet
- CERRADO / geschlossen

LUNES	MONTAG	MONDAY
Mo		
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	●
○	○	○
●	●	<span style="color



HausVerwaltungsService

✓ Hausmeisterservice

✓ Gartenpflege

✓ Gästebetreuung & Verwaltung

Aridanetal / Mazo / Puntagorda

movil + 34 669 .68 27 87

info@hvs-lapalma.com

www.hvs-lapalma.com



Das neue 3x3 der Bauwerksabdichtung

Remmers MB 2K+

Dichtungsschlämme, Kleber und Fugenmörtel in einem Produkt

Mehr als 3 mm geprüfte Rissüberbrückung
Geprüft radondicht
Lösungsmittelfrei
Bitumenfrei
Druckwasserdicht
Hohe Haftzugfestigkeit
Sehr gute Haftung auch auf nicht mineralischen Untergründen (z. B. Kunststoffe, Metalle, etc.)
Hochflexibel, dehnfähig und rissüberbrückend
UV-beständig
Überstreich- und überputzbar
Schlämm-, streich-, spachtel- und spritzfähig

[Wir informieren Sie gerne!](#)



remmers



inmobiliaria La Palma

Ctra. General Padrón, 2
E- 38750 El Paso
Tel. (+34) 922 48 66 60
E-Mail: info@ilp.es



Inmobiliaria La Palma y Carola Wagner International Consulting

Su equipo de profesionales con 30 años de experiencia



Inmobiliaria La Palma & Carola Wagner International Consulting

Ihr Team von Immobilienexperten mit 30 Jahren Erfahrung



Leo Bohnke



Anne Zobel



Martina Warbeck



Carola Wagner



Lucas Torres

Entrevista en
Interview mit

Forbes
www.ilp.es/forbes

www.ilp.es

PRÓXIMA
edición
26 de MAYO
JUEVES



Cierre
PARA ANUNCIARSE
19/5
JUEVES

+34 922 40 15 15



L-V 10-14 h

Oficina virtual



correodelvalle.com



info@correodelvalle.com